



1. A szabályzat célja

A BorsodChem Csoport létrehozta az Etikai Vonalat abból a célból, hogy a munkavállalók, a Csoporttal szerződéses viszonyban lévő jogi személyek (pl. vevők, beszállítók), illetve bármely egyéb, a Csoport tevékenysége által érintett személy „Bejelentést” juttathassanak el közvetlenül a Compliance & Belső Ellenőrzéshez, a BorsodChem Csoport Etikai Kódexének, Visszaélés Elleni Szabályzatának vagy bármely egyéb szabályzatának vélt vagy valós megsértésével kapcsolatban.

Jelen szabályzat célja meghatározni az Etikai Vonal alkalmazásának, működtetésének feltételeit, valamint szabályozni a személyes adatok kezelésének rendjét az Etikai Vonal működtetése során.

2. A szabályzat hatálya

BorsodChem Csoport alatt jelen szabályzat vonatkozásában a BorsodChem Zrt.-t, és annak 100%-os tulajdonában álló, magyarországi székhellyel rendelkező gazdasági társaságokat értjük, beleértve azok valamennyi telephelyét, székhelyét és képviselői irodáját.

A szabályzat hatálya a BorsodChem Csoport minden munkavállalójára, vezetőjére és minden bejelentőre *(függetlenül attól, hogy a bejelentő a BorsodChem Csoport munkavállalója-e vagy sem)* kiterjed.

3. Szerepek és felelősségi körök

A jelen szabályzathoz kapcsolódó szerepek és felelősségi körök mátrixát a szabályzat **1. sz. melléklete** tartalmazza.

A BorsodChem Csoport minden egyes vezetője és munkavállalója jogosult és köteles Bejelentést tenni:

- Minden olyan ügyben, amely sérti a hatályos jogszabályokat, a belső társasági szabályokat, és
- valamennyi olyan esetben, ami a BorsodChem Csoport Etikai Kódexének és / vagy Visszaélés Elleni Szabályzatának elveivel nem összeegyeztethető.

Bármely egyéb, a Csoport tevékenysége által érintett személy jogosult Bejelentést tenni. *(A továbbiakban együttesen: Bejelentések)*

Valamennyi Bejelentés a Compliance & Belső Ellenőrzéshez kerül a jelen szabályzatban leírt eljárások szerint. A Compliance Bizottság értékeli a Bejelentésre vonatkozó vizsgálat tényszerű megállapításait és javaslatokat tesz a Chief Executive Officer felé a javító intézkedésekre vonatkozóan.

A BorsodChem Csoporton belül az Chief Executive Officer jogosult olyan döntéseket hozni, mely a kivizsgált Bejelentést kiváltó okokat megszünteti.

4. A Bejelentés megtétele

A Bejelentő Bejelentését megteheti írásban vagy szóban, mind névtelenül, mind nevét vállalva.

4.1 Bejelentési csatornák

A Bejelentések megtehetőek, az alábbiak szerint:

- Elektronikus formában, e-mailen keresztül a **compliance@borsodchem.eu** címen *(ez kizárólag a Director Compliance & Belső Ellenőrzés által látható postaláda, amibe még a BorsodChem IT szakembereinek sincs betekintési lehetősége)*,
- Telefonon, a **+36-48-522-360** számon, közvetlenül a Director Compliance & Belső Ellenőrzésnek, illetve távollétében üzenetrögzítőre *(a Bejelentő anonimitását az biztosítja, hogy a bejelentő fél telefonszáma nem kerül sem kijelzésre, sem rögzítésre, illetve a Bejelentő nem kötelezett kilétének felfedezésére)*,
- Írásban, postai levélben közvetlenül a Director Compliance & Belső Ellenőrzésnek címezve az alábbi címen: **BorsodChem Zrt. 3700 Kazincbarcika, Bolyai tér 1.** *(a Directornak címzett levelek felbontatlanul kerülnek a címzetthez)*,
- Írásban, a Bejelentést bedobva a BorsodChem Zrt. területén rendszeresített, zárható **Etikai Vonal postaládák** egyikébe *(a postaládákba bedobott levelek felbontatlanul / olvasatlanul kerülnek a Director Compliance & Belső Ellenőrzéshez)*.

4.2 Bejelentés átirányítása

A Bejelentés átirányítása jellemezően két okból válhat szükségessé:

- A Bejelentést nem az arra kijelölt csatornákon küldik. Ezért a fogadó félnek el kell juttatnia a Bejelentést a Director Compliance & Belső Ellenőrzéshez.

A BorsodChem Csoport bármely vezetője és munkavállalója, aki olyan Bejelentéssel találkozik, amely tartalmánál, természeténél fogva nyilvánvalóan a jelen szabályzat hatálya alá esik, köteles a Bejelentést továbbítani a Director Compliance & Belső Ellenőrzés részére, továbbá a Bejelentést saját nyilvántartásából, adatbázisából haladéktalanul törölni. A fogadó fél mind a Bejelentést, mind a kapcsolatfelvételt bizalmasan kell hogy kezelje és ezeket nem oszthatja meg senkivel.

Szöbeli bejelentés esetén a bejelentőt a Director Compliance & Belső Ellenőrzéshez kell irányítani.

- A Bejelentést a jelen szabályzatban meghatározott csatornák egyikén teszik meg, de a Bejelentés tartalma nem tartozik jelen szabályzat hatálya alá. A sérelmezett tevékenység, esemény, állapot nem sért sem etikai, sem egyéb szabályt vagy annak nem következménye.

Amennyiben a Bejelentő elérhetősége ismert, a Director Compliance & Belső Ellenőrzés felveszi a kapcsolatot a Bejelentővel és ajánlást tesz felé, hogy problémájával mely szervezethez fordulhat.

Amennyiben a Bejelentő elérhetősége nem ismert, a Director Compliance & Belső Ellenőrzés a Bejelentés tartalmát - a Bejelentésben esetlegesen közölt személyes adatok nélkül - a megfelelő szervezethez továbbítja további intézkedés céljából. Ezt követően Director Compliance & Belső Ellenőrzés törli a Bejelentést az Etikai Vonal rendszerből.

4.3 A Bejelentő felelőssége

Névvel történő bejelentés esetén a bejelentő meg kell hogy adja nevét és lakcímét, jogi személy bejelentő esetén annak székhelyét és a Bejelentést benyújtó törvényes képviselőjének nevét.

Az Etikai Vonal működtetésének célja, hogy a Bejelentő valós, az Etikai Kódexet és egyéb szabályokat ténylegesen sértő eseményekre, jelenségekre hívhassa fel a figyelmet. Ezért a bejelentőnek a Bejelentés megtételekor nyilatkoznia kell arról, hogy a Bejelentést jóhiszeműen teszi, vagy kellő alappal feltételezi, hogy kijelentései valóságok.

A rosszhiszemű, minden valóságot nélkülöző Bejelentések megtétele ellentmond a BorsodChem Csoport Etikai Kódexének. Az ilyen Bejelentések megtételének körülményei kivizsgálásra kerülhetnek és a rosszhiszemű bejelentés jogi következményeket vonhat maga után.

5. Bejelentések kivizsgálása és mellőzése

A névvel történő bejelentést a BorsodChem Csoport kivizsgálja és a Bejelentőt a kivizsgálás eredményéről, valamint a megtett intézkedésekről tájékoztatja.

A bejelentés kivizsgálására annak beérkezésétől számított 30 nap áll rendelkezésre. Ettől a határidőtől különösen indokolt esetben, a bejelentő egyidejű tájékoztatása mellett el lehet térni. A vizsgálat időtartama ebben az esetben nem haladja meg a 3 hónapot.

Az alábbi esetekben nem szükséges elvégezni a vizsgálatot (*azaz a Bejelentés mellőzhető*):

1. A bejelentés név nélkül vagy azonosíthatatlan bejelentő által történt. Név nélkülinek tekintendők azok az e-mail-en megtett Bejelentések is, amelyekben a Bejelentő nem adja meg a jelen szabályzat 4.3. pontjában meghatározott adatokat.
2. A bejelentést legalább hat hónappal az után teszik meg, hogy tudomást szereztek a sérelmezett tevékenységről vagy mulasztásról.
3. Az esetet már bejelentették, a Bejelentés tartalma megegyezik egy korábbi Bejelentéssel.
4. Ugyanazon bejelentő által tett ismételt Bejelentésről van szó.
5. A közérdek vagy a nyomós magánérdek sérelme a bejelentésben érintett személy jogainak korlátozásával nem áll arányban.

A Chief Executive Officer dönt a kivizsgálás mellőzéséről.

6. Adatkezelés, személyes adatok védelme

Mind a Bejelentőnek, mind a Társaságnak figyelembe kell vennie, hogy a magyar adatvédelmi jogszabályok értelmében a személyes adatokat (*mint pl. név, állományi azonosító stb.*) csak az érintett személy engedélyével lehet nyilvánosságra hozni. A Társaság garantálja, hogy jelen szabályzatban foglalt eljárások során a személyes adatok és a Bejelentések kezelése az Információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény, a panaszokról és közérdekű bejelentésekről szóló 2013. évi CLXV. törvény, valamint a Munka Törvénykönyve vonatkozó rendelkezései szerint történik.

A személyes adatkezelés célja a kapott Bejelentések összegyűjtése, áttekintése, kivizsgálása és megoldásuk nyomon követése. A személyes adatok csak azon időszak alatt használhatók, amely a fenti feladatok elvégzéséhez szükséges. A személyes adatok nem kerülnek felhasználásra semmilyen más célból, az adatkezelést kizárólag a CEO, a Compliance & Belső Ellenőrzés és szükség szerint – *ha az a vizsgálat lefolytatása szempontjából indokolt és elengedhetetlen* – a vizsgálatba bevont egyéb szervezetek, illetve a Compliance Bizottság végzi.

A BorsodChem Csoport nem kezel és nem mérlegel az Etikai Vonal működtetése során különleges adatokat *(különleges adat például egy személy nemzeti hovatartozása, egészségi állapota, világnézeti meggyőződése, stb.)*.

A Director Compliance & Belső Ellenőrzés haladéktalanul törli a bejelentési rendszerből a Bejelentésben nem érintett harmadik személyre vonatkozó, a Bejelentés kivizsgálásához szükségtelen adatokat.

A Bejelentőnek tudatában kell lennie, hogy a BorsodChem Csoport a Bejelentés kivizsgálásába esetlegesen bevont külső szervezet, hatóság részére továbbíthatja a bejelentő által megadott személyes adatokat.

Ha a vizsgálat alapján a Bejelentés nem megalapozott vagy további intézkedés megtétele nem szükséges, a Bejelentésre vonatkozó adatokat a vizsgálat befejezését követő 60 napon belül törölnie kell a Director Compliance & Belső Ellenőrzés-nek.

Ha a vizsgálat alapján intézkedés megtételére kerül sor - ideértve a bejelentő személlyel szemben jogi eljárás vagy fegyelmi intézkedés megtétele miatti intézkedést is - a Bejelentésre vonatkozó adatokat az Etikai Vonal rendszerben legfeljebb a Bejelentés alapján indított eljárások jogerős lezárásáig kezeli a BorsodChem Csoport. Ezt követően a Director Compliance & Belső Ellenőrzés törli az adatokat.

7. Bejelentések átvétele és kezelése

A Bejelentéseket a Compliance & Belső Ellenőrzés kezeli.

Szóbeli bejelentés esetén a Director Compliance & Belső Ellenőrzés *(vagy távollétében megbízottja)* köteles a Bejelentésről még a bejelentés napján írásos emlékeztetőt készíteni.

Írásos Bejelentés esetén és ha a bejelentő elérhetősége ismert, a Compliance & Belső Ellenőrzés 5 munkanapon belül értesíti a Bejelentőt Bejelentése átvételéről.

Minden egyes Bejelentés egy egyedi azonosítót kap közvetlenül a feldolgozás megkezdésekor az elszámoltathatóság és a követhetőség biztosítása érdekében. A Bejelentéseket írott formában kell rögzíteni egy adatbázisban, vagy papír alapú naplóban az alábbi kötelező elemek megjelenítésével:

1. Benyújtás időpontja
2. Követési szám *(egyedi ID)*
3. Bejelentés leírása *(személyes adatok feltüntetése nélkül)*

4. Benyújtó *(személyes adatok feltüntetése nélkül)*
5. Aktuális állapot
6. A Bejelentés kivizsgálása érdekében tett intézkedések.

A Bejelentések kezelésére vonatkozó nyilvántartás mintáját a **2. sz. melléklet** tartalmazza. A Bejelentéseket tartalmazó nyilvántartást a Compliance & Belső Ellenőrzés köteles megőrizni és folyamatosan aktualizálni.

8. Titoktartás és retorzió elleni védelem

Jelen szabályzat kifejezett célja, hogy ösztönözze és képessé tegyen – *beosztástól függetlenül* – minden munkavállalót a BorsodChem Csoporton belül a Bejelentések megtételére. Ennek érdekében a Társaság garantálja, hogy a Bejelentést jóhiszeműen tevő személyt a Bejelentés miatt retorzió vagy egyéb hátrányos megkülönböztetés nem éri. Ugyanakkor az a munkavállaló, aki bizonyítottan a Bejelentés benyújtása miatt bármilyen retorziót alkalmaz a Bejelentővel szemben, felelősségre vonható, mely akár munkaviszonyának megszüntetését is maga után vonhatja.

A Bejelentéseket és az azokra vonatkozó vizsgálatokat a lehető legbizalmasabban kell kezelni. A nem névtelen bejelentő személyét, valamint a Bejelentésben érintett személyt a Bejelentést kivizsgálókon kívül más nem ismerheti meg a vizsgálat lezárásáig vagy a kivizsgálás eredményeképpen történő formális felelősségre vonás kezdeményezéséig.

A kivizsgálást végző szervezet vezetője felel elsődlegesen azért, hogy a Bejelentések kivizsgálásáról készült írásos jelentéseket megfelelő titoktartással kezeljék, továbbá hogy azok illetéktelen félnek a birtokába ne jussanak.

9. Döntéshozatal és utóellenőrzés

A Chief Executive Officer

- dönt a Bejelentés kivizsgálásának mellőzéséről - amennyiben annak feltételei adottak;
- meghatározza a Bejelentés kivizsgálásának határidejét;
- jogosult olyan döntéseket és intézkedéseket hozni, amelyek a megalapozott és kivizsgált Bejelentést kiváltó okokat megszüntetik.

A Compliance Bizottság a Bejelentések vonatkozásában a következő tevékenységeket végzi:

- Javaslatot tesz a Chief Executive Officer felé olyan intézkedés megtételére, amely a megalapozott és kivizsgált Bejelentést kiváltó okokat megszünteti.
- Javaslatot tesz felelősségre vonásra és annak módjára.
- Javító intézkedések végrehajtásának nyomon követése.

A Compliance Bizottság igény szerint ülészik, a Bizottságot bármely tagja összehívhatja. A Compliance Bizottság tagjai:

- Chief Operation Officer
- Vice President HR and Communication
- Director Legal
- Chief Financial Officer
- Director Compliance & Belső Ellenőrzés

A Compliance Bizottság döntéseit egyszerű többséggel hozza meg.

A Director Compliance & Belső Ellenőrzés köteles rövid tájékoztatást adni a kivizsgálás eredményéről annak a Bejelentőnek, aki bejelentését névvel tette meg.

10. Ügyvitel

A Director Compliance & Belső Ellenőrzés felel jelen szabályzat ügyviteléért, felülvizsgálatáért, értelmezéséért és alkalmazásáért. A szabályzat évente felülvizsgálatra és szükség esetén átdolgozásra kerülhet.

11. Jóváhagyás

Kazincbarcika, 2021. 10. 15.

Kruppa László

Chief Executive Officer

1. Melléklet – Szerepek és felelősségi körök

Feladatok	Chief Executive Officer	Compliance Bizottság	Compliance & Belső Ellenőrzés
Bejelentések fogadása	T		E
Bejelentő értesítése a Bejelentés átvételéről			E
Bejelentések naplózása és a napló frissítése			E
Bejelentés elvetése	E		
Bejelentések kivizsgálása			E
Javaslatok javító intézkedésekre a Chief Executive Officer felé		E	T
Javaslatok felelősségre vonásra a Chief Executive Officer felé		E	
Döntés javító intézkedésekről és felelősségre vonásról	E		
Bejelentő értesítése a kivizsgálás eredményéről			E
Javító-intézkedések bevezetésének nyomon követése		E	T
Jelen szabályozás adminisztrációja, felülvizsgálata, értelmezése és alkalmazása			E

E – Elsődleges felelősség

T – Támogató szerep

2. Melléklet – Nyilvántartás a panaszok kezelésére

[illegible]

Benyújtotta: V – Munkavállaló, M – Management, P – Üzleti partner, E – Egyéb érintett fél, I – Egyéb vagy ismeretlen;

Jelenlegi státusz: M – Megoldott, K – Kivizsgálás alatt, N – Nem megalapozott, E – Elvetve, F – Függőben lévő / Még nincs intézkedés;



Bejelentési lehetőségek:

postacím BorsodChem Zrt., Director Compliance & Belső Ellenőrzés,
3700 Kazincbarcika, Bolyai tér 1.

telefon (48) 522-360

e-mail compliance@borsodchem.eu

Lásd még jelen szabályzat 4.1 pontja